



Comisión Presidencial
**Por la Paz y los
 Derechos Humanos**



Informe de Pertenencia Sociolingüística 2024





Comisión Presidencial
**Por la Paz y los
Derechos Humanos**

Informe Institucional de
Pertinencia Sociolingüística
JULIO 2,024



INDICE

Introducción.....	2
Objetivo	3
Temporalidad.....	4
Base Legal y Normativa.....	5
Descripción de la Recopilación de Datos	6
Instrumentos de Recopilación de Datos	6
Análisis de Datos	7
Descripción general de los eventos realizados.....	12
Descripción del procedimiento para Recopilar información.....	12
Prestación de Servicios	15
Instrumentos de Recopilación de Datos	17



INTRODUCCION

La Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos COPADEH, fue creada según Acuerdo Gubernativo 100-2020, de fecha treinta de julio de dos mil veinte y su reforma Acuerdo Gubernativo 27-2024, establece en su parte conducente que la comisión tiene por objeto, asesorar y coordinar las distintas dependencias del Organismo Ejecutivo la promoción de acciones y mecanismos encaminados a la efectiva vigencia y protección de los derechos humanos y el cumplimiento a los compromisos gubernamentales derivados de los Acuerdos de Paz.

En ese marco legal y de conformidad con lo que establece artículo 10, numeral 28 del Decreto Número 57-2008 Ley de Acceso a la Información Pública, así mismo el Decreto Número 19-2003 Ley de Idiomas Nacionales del Congreso de la República, la Unidad de Género de la Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos –COPADEH- presenta el Informe Institucional de Pertenencia Sociolingüística correspondiente al mes de **julio de 2024**



OBJETIVO

La Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos en cumplimiento a lo estipulado en el Decreto Número 57–2008 Ley de Acceso a la Información Pública del Congreso de la República de Guatemala, siendo responsabilidad del Organismo Ejecutivo y sus instituciones, en coordinación con las entidades autónomas y descentralizadas, la ejecución efectiva de la política de fomento, reconocimiento, desarrollo y utilización de los idiomas Mayas, Garífuna y Xinka contenida en el Decreto Número 19-2003 Ley de Idiomas Nacionales, del Congreso de la República de Guatemala.

La Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos –COPADEFH– presenta el informe institucional sociolingüístico consolidado del departamento de Formación y Capacitación de Cultura de Paz, departamento de Seguimiento y Fortalecimiento a la Paz siendo esta la única la dependencia de la Comisión en brindar servicio a la ciudadanía , así como también el departamento de Recursos Humanos, la Unidad de Género, cabe mencionar que la Unidad de Acceso a la Información Pública, no presenta informe sociolingüístico debido a que, el acceso a la información pública no está sujeta a ninguna formalidad.



TEMPORALIDAD

La Ley de Acceso a la información Pública y la Ley de Idiomas Nacionales no establecen la periodicidad con la que deba realizarse el informe, solamente el artículo 10 de la Ley de Idiomas Nacionales indica que “deberán llevar registros”, entendiéndose que es una obligación permanente.

Sin embargo, para que el informe sea de utilidad institucional se plasma el servicio brindado con pertenencia sociolingüística correspondiente al mes de julio 2024.



BASE LEGAL Y NORMATIVA

La Ley de Acceso a la Información, Decreto Número 57-2008, artículo 10, numeral 28, indica que: “las entidades e instituciones del Estado deberán mantener informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos”

Ley de Idiomas Nacionales, Decreto Número 19-2003 Esta ley tiene por objeto regular el reconocimiento, respeto, promoción, desarrollo y utilización de los idiomas de los pueblos Mayas, Garífuna y Xinca en Guatemala.



DESCRIPCIÓN DE LA RECOPIACIÓN DE LOS DATOS:

En cumplimiento al artículo 10 de la Ley de Idiomas Nacionales, la Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos COPADEH, a través del Departamento de Formación y Capacitación en Cultura de Paz DEFOCAP, realiza los registros institucionales enfocados a la recopilación de datos de Comunidad Lingüística de los participantes en los eventos de formación y capacitación con temáticas de acuerdo al mandato institucional, como lo son Cultura de Paz, Derechos Humanos y mecanismos de Diálogo, a través de formatos oficiales de listados de asistencia, en los cuales se recaban los datos del idioma que habla cada participante que se atiende, siendo ellos servidores públicos del Organismo Ejecutivo y otros actores.

En el momento de registro a los participantes se les pregunta ¿qué idioma hablan? y de acuerdo a la respuesta de cada participante se registra en los formatos ya establecidos.

Instrumento de recopilación:

Nombre de la actividad:		Localización:		Objetivo de la Actividad:		Fecha:		Organismo beneficiario:					
No.	Nombres y Apellidos	Idioma que habla				Documento de Identificación	Institución / Organización	Idioma que habla				Teléfono / Correo electrónico (Institucional)	E-mail o Hoja de Vida de Participante
		Quiché	Itz'at	Guatemalteco	Otros			Quiché	Itz'at	Guatemalteco	Otros		
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
32													
33													
34													
35													
36													
37													
38													
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													
61													
62													
63													
64													
65													
66													
67													
68													
69													
70													
71													
72													
73													
74													
75													
76													
77													
78													
79													
80													
81													
82													
83													
84													
85													
86													
87													
88													
89													
90													
91													
92													
93													
94													
95													
96													
97													
98													
99													
100													



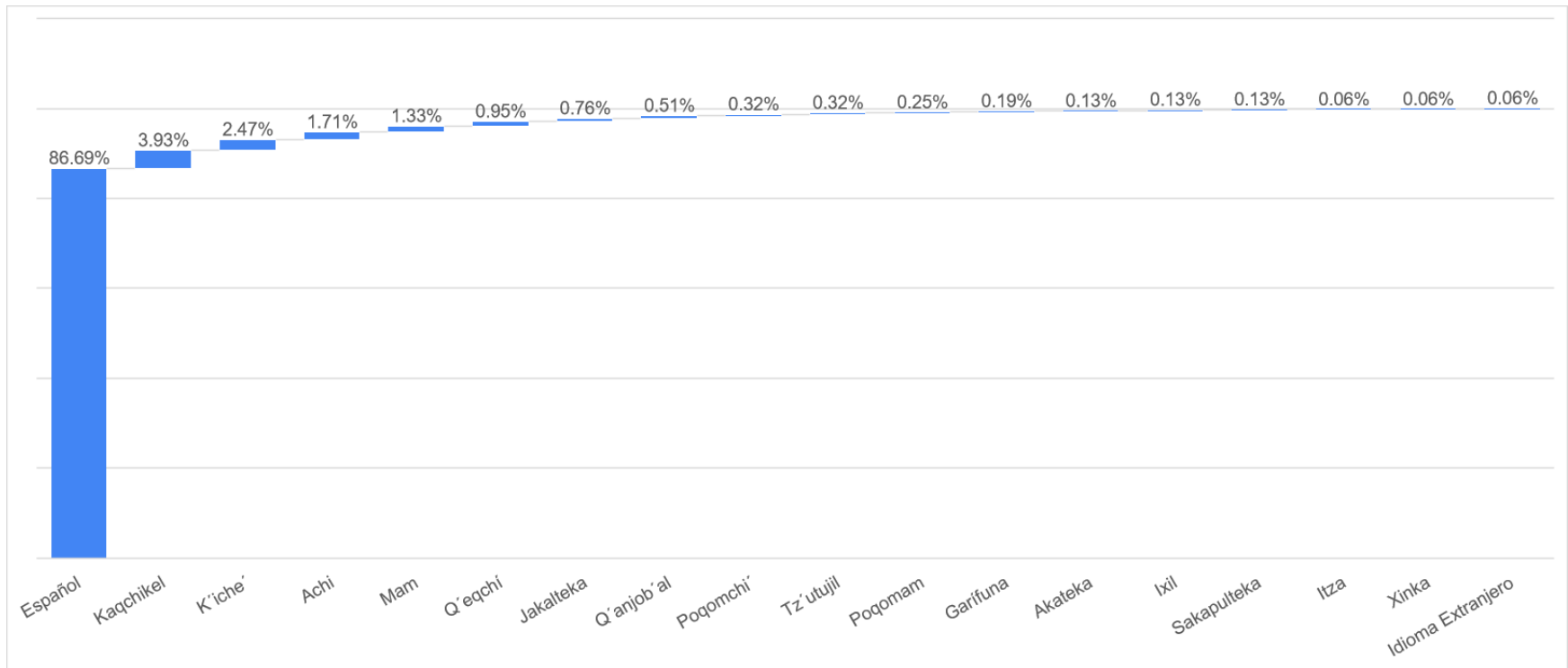
ANÁLISIS DE LOS DATOS RECABADOS Y DESCRIPCIÓN DE ADECUACIÓN DE SERVICIOS

Posteriormente a recabar la información en cada evento de formación y capacitación, se realiza la sistematización en un instrumento denominado “Portafolio de control” y se procede a realizar el análisis, para verificar la adecuación de los servicios y si los servicios deben presentarse en otros idiomas nacionales, para garantizar el derecho al uso del propio idioma establecido en el artículo 66 de la Constitución Política de la República.

Para cumplir con el artículo 14 de la Ley de Idiomas Nacionales que establece: *“El estado velará por que en la prestación de bienes y servicios públicos se observe la práctica de comunicación en el idioma propio de la comunidad lingüística, fomentando a su vez esta práctica en el ámbito privado”*, el DEFOCAP al momento de coordinar los eventos verifica si la población a atender es monolingüe o bilingüe y de acuerdo a la información se analiza si dentro del equipo de facilitadores hablan el idioma o los idiomas de la población que se atenderá, si no hubiera personal de la COPADEH que hable el idioma, se gestiona un traductor con la institución u organizaciones con quien se realiza la coordinación, que en ocasiones puede ser Municipalidades, delegaciones departamentales de los Ministerios, organizaciones u otros actores.



En el mes de julio de 2024 se atendieron a 1,578 personas, el resultado de acuerdo a la pertenencia sociolingüística fue el siguiente:



Las comunidades sociolingüísticas que más predominaron son Español (86.69%), Kaqchikel (3.93%) y K'iche' (2.47%).



COMISION PRESIDENCIAL POR LA PAZ Y LOS DERECHOS HUMANOS -COPADEFH-
INFORME SOCIOLINGÜISTICO CONSOLIDADO (MENSUAL)

DEPARTAMENTO O UNIDAD: DIFOPAZ MES QUE CORRESPONDE: Julio 2024

(DECRETO No. 57-2008 Art. 10 Númeral 28)

RANGO DE EDAD	INDÍGENA								NO INDÍGENA		OTRO		TOTAL		TOTAL DE PERSONAS ATENDIDAS
	MAYA				GARÍFUNA		XINKA		LADINO/MESTIZO		M	H	M	H	
	M	Código Comunidad Lingüística	H	Código Comunidad Lingüística	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	
13-18 años	7	12	0	12	0	0	0	0	0	0	0	0	7	0	7
13-18 años	0	14	0	14	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	1
13-18 años	2	25	0	25	0	0	0	0	72	63	0	0	74	63	137
19-30 años	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2
19-30 años	1	9	0	9	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
19-30 años	4	11	10	11	0	0	0	0	0	1	0	0	4	11	15
19-30 años	2	12	0	12	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2
19-30 años	1	15	1	15	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2
19-30 años	2	17	3	17	0	0	0	0	0	0	0	0	2	3	5
19-30 años	0	21	1	21	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
19-30 años	5	25	4	25	0	0	0	0	138	48	7	5	150	57	207
19-30 años	0	26	0	26	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1
31-59 años	9	1	16	1	0	0	0	0	0	0	0	0	9	16	25
31-59 años	1	2	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2
31-59 años	1	7	0	7	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
31-59 años	0	8	2	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2
31-59 años	5	9	5	9	0	0	0	0	0	1	0	0	5	6	11
31-59 años	19	10	19	10	0	0	0	0	1	0	0	0	20	19	39
31-59 años	20	11	18	11	0	0	0	0	0	1	0	0	20	19	39
31-59 años	4	12	6	12	0	0	0	0	0	1	0	0	4	7	11
31-59 años	1	14	2	14	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	3
31-59 años	0	15	3	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	3
31-59 años	1	16	7	16	0	0	0	0	0	0	0	0	1	7	8
31-59 años	6	17	3	17	0	0	0	0	1	0	0	0	7	3	10
31-59 años	1	18	1	18	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2
31-59 años	2	21	1	21	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1	3
31-59 años	0	24	1	24	1	0	0	0	0	1	0	0	1	2	3
31-59 años	18	25	12	25	1	1	1	1	634	262	5	3	659	279	938
60 años en adelante	3	11	5	11	0	0	0	0	0	0	0	0	3	5	8
60 años en adelante	0	12	1	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
60 años en adelante	0	21	0	21	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1
60 años en adelante	0	23	0	23	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1
60 años en adelante	0	25	0	25	0	0	0	0	50	36	0	0	50	36	86
SUB-TOTAL	116		123		2	1	2	1	897	416	12	8	1029	549	1578

CÓDIGOS COMUNIDADES LINGÜÍSTICAS			
Achi	01	Mam	12
Akateka	02	Mopan	13
Awakateka	03	Poqomam	14
Ch'orti'	04	Poqomchi'	15
Chalchiteka	05	Q'anjob'al	16
Chuj	06	Q'eqchi	17
Itza'	07	Sakapulteka	18
Ixil	08	Sipakapense	19
Jakalteka	09	Tektiteka	20
K'iche'	10	Tz'utujil	21
Kaqchikel	11	Uspanteka	22

REFERENCIA	M=MUJER
	H=HOMBRE

Elaborado por: Jannia Archila
 Autorizado por: Carlos Amézquita
 Fecha de entrega: 30/07/2024
 *Elaborado con base al POA





De acuerdo a la gráfica y tabla anterior, los participantes atendidos pertenecen a comunidades Maya 15%, Garífuna 0.19%, Xinka 0.19, Afrodescendiente 0.19%, Ladino/Mestizo con el 83.21% y el 1.08% no indicó su pertenencia.

Únicamente el 12.99% de los participantes registraron que hablan un idioma maya, 0.19% Garífuna, 0.06% Xinka, 0.06% idioma extranjero y el resto español (86.69%).

Atendiendo al artículo 19 de la Ley de Idiomas Nacional, los eventos de formación y capacitación que imparte la COPADEH, hacen énfasis en el fomento de manifestaciones artísticas, culturales y científicas, propias de cada comunidad lingüística, así como el fomento del conocimiento de la historia, epigrafía, literatura, las tradiciones de los pueblos Mayas, Garífuna y Xinka, para asegurar la transmisión y preservación de este legado a las futuras generaciones, con especial énfasis a promover el respeto al Derecho de ser atendido en el idioma materno.

Evento	Lugar
CONVERSATORIO CONOCIMIENTOS BÁSICOS EN DERECHOS HUMANOS	Retalhuleu
	Virtual
	Guatemala
TALLER MAESTROS DEFENSORES DE LOS DERECHOS HUMANOS Y DERECHOS DE LA NIÑEZ	Huehuetenango
CONVERSATORIO DERECHOS HUMANOS DE LAS MUJERES	Quiché
	Chimaltenango
	Jalapa
	Jutiapa
	Baja Verapaz
	Virtual



DESCRIPCIÓN DE CALIDADES DE SERVIDORES

El personal de DEFOCAP se integra de 8 mujeres y 1 hombre, de los cuales solo una persona habla el idioma maya Kaqchikel, actualmente el personal se sigue capacitando a través de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, en el curso de Kaqchikel con la finalidad de brindar un mejor servicio y cumplir con el artículo 16 de la Ley de Idiomas Nacionales que establece en su parte conducente: *“Para el efecto, deberán adoptarse las medidas en los sistemas de administración de personal, de manera que los requisitos y calidades en las contrataciones contemplen lo atinente a las competencias lingüísticas de los postulantes. En el caso de los servidores públicos en servicio, deberá promoverse su capacitación, para que la prestación de servicios tenga pertinencia lingüística y cultural, en coordinación con la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala.”*

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL

En cada evento de formación y capacitación se instalan banners, así como la actualización de la información de nuestros eventos en la página web institucional, con el fin de dar cumplimiento al artículo 18 de Ley de Idiomas Nacionales, el cual establece el uso de los idiomas Mayas, Garífuna y Xinca en los actos oficiales, así como la identificación institucional y la información sobre los servicios públicos de su competencia.

PERIODICIDAD DEL INFORME

La Ley de Acceso a la Información Pública y la Ley de Idiomas Nacionales no establecen la periodicidad con la que deba realizarse el Informe, solamente el artículo 10 de la Ley de Idiomas Nacionales indica que *“deberán llevar registros”*, entendiéndose que es una obligación permanente.

En tal sentido, para que el Informe sea de utilidad institucional el DEFOCAP realiza mensualmente con todos los elementos descritos, de tal manera que permita cumplir con los registros permanentes, presentando en esta oportunidad el servicio brindado con pertinencia sociolingüística correspondiente al mes de julio 2024.

DESCRIPCION GENERAL DE LOS EVENTOS REALIZADOS:

La Unidad de Género durante el mes de Julio coordinó un evento que se describen a continuación.

Tabla 1. Resumen de eventos coordinados por la Unidad de Género

Stand Informativo en conmemoración al Día Mundial contra la Trata de Personas	Concientizar y Sensibilizar a través de una campaña de sensibilización y concientización al personal interno de la COPADEH en el marco del Día Mundial contra la Trata de Personas	30 de Julio de 2024
---	--	---------------------

Fuente: Elaboración propia Unidad de Género (julio 2024)

DESCRIPCIÓN DEL PROCEDIMIENTO PARA RECOPIRAR INFORMACIÓN.

Durante la ejecución de cada evento, la Unidad de Género utiliza un formato para recopilar los datos de los y las participantes (se muestra en figura 1)

En el mes de julio de 2024 se atendieron a 50 personas, el resultado de acuerdo a la pertenencia sociolingüística fue el siguiente



Las comunidades sociolingüísticas que más predominaron son Español (92%) y Maya (8%).



Período: julio de 2024
Información Pública de oficio
(Artículo 10 Numeral 28)

Calidades para la Prestación de los Servicios Públicos.


La Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos, presenta la información de los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios a quienes presta sus servicios

Comunidad Lingüística	TOTAL
ACHÍ	1
ESPAÑOL	117
GARÍFUNA	1
IXIL	1
K'ICHE'	1
KAQCHIKEL	5
MAYA	1
POQOMAM	1
Q'UEQCHI'	1
SAKAPULTEKA	1
XINKA	1
Total, general	131

Elaboró:


Jessica Zúñiga Fernández
Secretaria
COPADEFH

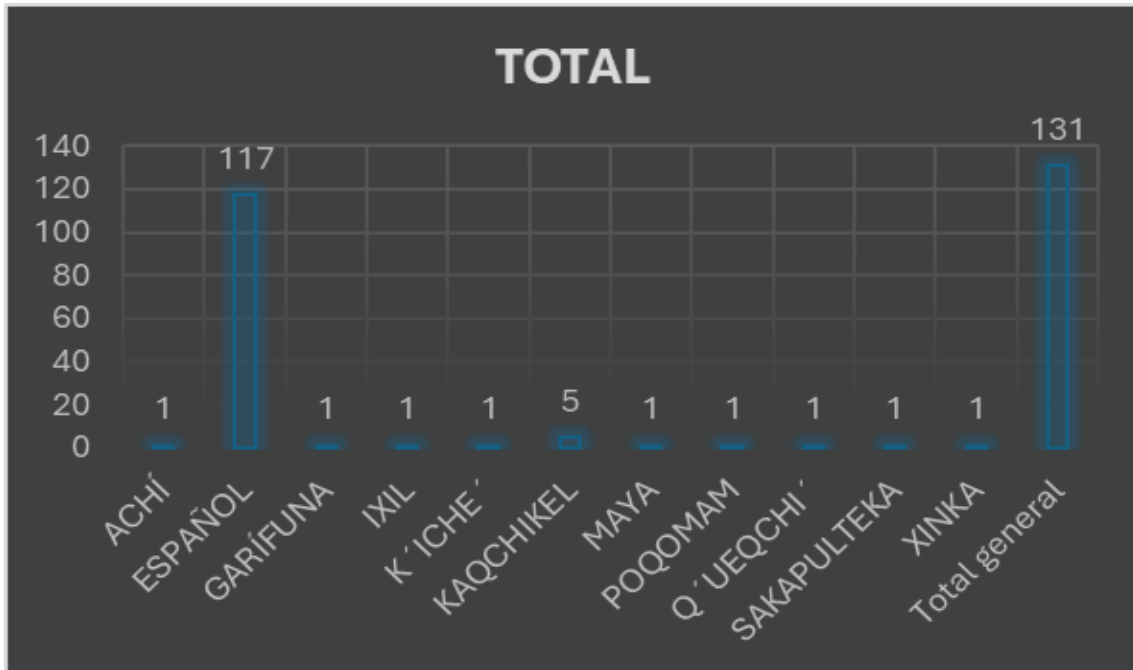
Revisó:


Licda. Iveth Velásquez Santizo
Encargada de Dotación de Personal
Departamento de Recursos Humanos
COPADEFH

Vo.Bo.


Lic. Francisco A. Rodas Rivera
Jefe Recursos Humanos
COPADEFH

Comunidad Lingüística





INSTRUMENTO DE RECOPIACIÓN DE DATOS

ANEXO I



Comisión Presidencial
**Por la Paz y los
 Derechos Humanos**



Guatemala, 2012

DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS SOLICITUD DE EMPLEO

Como aspirante a un puesto en esta institución, se requiere que complete la información que se le solicita en esta SOLICITUD DE EMPLEO, dicha información es confidencial, por lo que se agradecerá que sea sincero y exacto en sus respuestas. Lea detenidamente el contenido de la misma y responda a las preguntas colocando una X en la casilla de la tabla.

INFORMACIÓN PERSONAL			
Nombres		Apellidos	
Fecha de nacimiento	Sexo	Documento de nacimiento	Número de nacimiento
Código único de identificación (CUI)	Número de identificación tributaria (NIT)		Afiliante al IESS
DIRECCIÓN	Municipio		Departamento
Código postal	Ciudad	Celular	Teléfono
PROFESIÓN o OFICIO		Código de PROFESIÓN u OFICIO (de 2000)	
Ha trabajado para el Estado en los rangos O-1, O-2 a O-5, respectivamente.		Reciba algún tipo de pensión o jubilación, si 1) 1980/1979 al 5, 43047/04 al 6/04.	

EXPERIENCIA LABORAL	Experiencia laboral # 1		
	Años / más reciente	Experiencia laboral # 2	Experiencia laboral # 3
Nombre de la Empresa			
Dirección			
Teléfono			
Fecha de ingreso / Fecha de salida			
Cargo			
Salida Inicial			
Salida Final			
Info. importante			
Describe sus principales funciones desempeñadas			
Fecha del inicio			





ANEXO I

NIVEL EDUCATIVO				
	Institución	Nombre de la carrera	Fecha de egreso	Título obtenido / (OTRO caso, APOYAR)
Escuela actual				
Previa / Pregrado				
Postgrado				
Nivel Medio				
Otro				

Número de Colegiado Profesional ()

HABILIDADES Y CONOCIMIENTOS					
	Inglés	Español	Intermedia	Autoservicio	Otras
Microsoft Office					
SISTEMAS INFORMÁTICOS					
Habilidades de liderazgo					
Otro					

EXPERIENCIAS DE TRABAJO	
País - sus años	Principales labores
ESTO DISCIPLINA A VISAR AL TÍTULO DE LA PAZ	Disponibilidad para iniciar o aceptar
SUS LABORES A LA PRESENTE	

INFORMACIÓN FAMILIAR			
Parentesco	Nombre	Edad	Profesión
Padre			
Madre			
Cónyuge			
Hermanos			
Hermanos			
Hermanos			
Hermanos			
Hermanos			
Hermanos			





ANEXO I

Información de la ficha	Nombre	Edad	Fecha de nacimiento
1			
2			
3			
4			
5			

ESTADO DE SALUD			
Tiene alguna discapacidad: 1. Visual 4. Lenguaje 2. Auditiva 5. Intelectual 3. Físico 6. Ninguna	<input type="checkbox"/> Identifique	Tiene su nombre: 1. Familiar o otro 2. Diferente a uno 3. Otro	<input type="checkbox"/> Identifique
¿Padeció de alguna enfermedad reciente?	<input type="checkbox"/>	Si es resultado de accidente por favor especificar:	
Tiene alguna que sea diagnóstico médico:			
Contáctelo en caso de emergencia			
Nombre	Teléfono	Dirección	
Nombre	Teléfono	Dirección	

REFERENCIAS			
Personas	Nombre	Teléfono	Relación
Laborales	Nombre	Teléfono	Relación

Carece parte de la importancia de contar con datos estadísticos fiables, actualizados y comparables sobre la composición demográfica de la población para el desarrollo de políticas públicas y programas enfocados a favor de las acciones de la población sujetas a discriminación racial y a fin de analizar la aplicación de la Convención en relación a los grupos que componen la sociedad, se le solicita que llene la siguiente información:

Según su origen o historia, ¿Cómo se consideró a sí mismo/a?

Mestizo
 Guatemalteco
 Maya
 Ladino/Mestizo
 Aborígenas/indígena
 Otro
 Especificar: _____





ANEXO I

* Registre el código de su comunidad lingüística:

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

¿Cuál es el idioma en el que aprendió a hablar? (Escriba nombre y código):
 _____ No habla

Además del idioma que aprendió, ¿sabe hablar otro idioma?
 0 _____ 1 _____ 2 _____

¿Usa regularmente ropa o traje maya, guatemalteco o xinabajal? SI NO

Declaro bajo juramento que los datos son veraces y correctos. Autorizo a la Comisión Presidencial por la Paz y Derechos Humanos -COPADEH- para que pueda investigarlos. He preparado esta Declaración como expresión de la verdad, quedando sujeto a las sanciones legales por cualquier falsedad.

Nombre apud: _____

Fecha: _____

Fecha: _____





ANEXO II
 DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS
 Listado de Servidores Públicos multilingües

NO.	NOMBRE COMPLETO	PUESTO FUNCIONAL	DIRECCIÓN	COMUNIDAD LINGÜÍSTICA	¿Domina un 2do. Idioma?	¿Qué otro Idioma Domina?	¿Domina un 3er. Idioma?	¿Domina un 4to. Idioma?
1	HÉCTOR OSWALDO SAMAYOA SOSA	DIRECTOR EJECUTIVO	DIRECCIÓN EJECUTIVA -DE-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
2	ARELY MARISOL ZEA WELLMANN	SUBDIRECTOR EJECUTIVO	SUBDIRECCIÓN EJECUTIVA -SDE-	Español	SI	INGLÉS	NO	NO
3	LISANDRA LETICIA NORALES AVILA	PROCURADOR	UNIDAD DE ASUNTOS JURÍDICOS -UAJ-	GARÍFUNA	SI	ESPAÑOL	SI	INGLÉS
4	JÉSSICA ROSMERY LEMUS HERRERA	ANALISTA DE PLANIFICACIÓN INSTITUCIONAL	UNIDAD DE PLANIFICACIÓN -UPLANI-	ESPAÑOL	SI	PORTUGUES	SI	ITALIANO
5	RONY EDUARDO SALAS SANTIAGO	ANALISTA DE PRODUCCION AUDIOVISUAL DISEÑO Y REDES SOCIALES	UNIDAD DE COMUNICACIÓN ESTRATÉGICA -UCE-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
6	ANDREA EUGENIA DE LA ROSA CASTILLO	ENCARGADO DE ARCHIVO	DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA -DAF-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
7	MARIA ISABEL LOPEZ MARTI	ENCARGADO DE ALMACÉN	DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA -DAF-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
8	ISMAEL PICHYÁ VELÁSQUEZ	PILOTO	DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA -DAF-	KAQCHIKEL	SI	ESPAÑOL	NO	NO
NO.	NOMBRE COMPLETO	PUESTO FUNCIONAL	DIRECCIÓN	COMUNIDAD LINGÜÍSTICA	¿Domina un 2do. Idioma?	¿Qué otro Idioma Domina?	¿Domina un 3er. Idioma?	¿Domina un 4to. Idioma?
9	EDGAR LEONEL JIMENEZ AJÍN	ENCARGADO DE CONTABILIDAD	DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA -DAF-	POQOMAM	SI	ESPAÑOL	NO	NO
10	EDYN ROMEO CUQUEJ CANAHÚ	AUXILIAR DE INVENTARIOS	DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA -DAF-	ACHÍ	SI	MAYA, ACHÍ	NO	NO
11	FRANCISCO ALBERTO RODAS RIVERA	JEFE DE RECURSOS HUMANOS	DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA -DAF-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
12	SONIA ELIZABETH PUZUL COJTÍ	PROFESIONAL DE COMPROMISOS EN DERECHOS HUMANOS	DIRECCIÓN DE VIGILANCIA Y PROMOCIÓN DE DERECHOS HUMANOS -DIDEH-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
13	ANA LUCÍA CAMPOS MELÉNDEZ	JEFE DE DIVULGACIÓN Y FOMENTO DE DERECHOS HUMANOS Y POLÍTICAS PÚBLICAS	DIRECCIÓN DE VIGILANCIA Y PROMOCIÓN DE DERECHOS HUMANOS -DIDEH-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
14	JOSÉ MANUEL GÓMEZ MAGARIÑO	PROFESIONAL DE DIVULGACIÓN Y FOMENTO DE DERECHOS HUMANOS Y POLÍTICAS PÚBLICAS	DIRECCIÓN DE VIGILANCIA Y PROMOCIÓN DE DERECHOS HUMANOS -DIDEH-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
15	EVERILDA AZUCENA FLORES VILLOBOBOS	PROFESIONAL DE COMPROMISOS EN DERECHOS HUMANOS	DIRECCIÓN DE VIGILANCIA Y PROMOCIÓN DE DERECHOS HUMANOS -DIDEH-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	SI	PORTUGUES



NO.	NOMBRE COMPLETO	PUESTO FUNCIONAL	DIRECCIÓN	COMUNIDAD LINGÜÍSTICA	¿Domina un 2do. Idioma?	¿Qué otro Idioma Domina?	¿Domina un 3er. Idioma?	¿Domina un 4to. Idioma?
16	ERICK ESTUARDO WONG CASTAÑEDA	PROFESIONAL DE DIVULGACION Y FOMENTO DE DERECHOS HUMANOS Y POLÍTICAS PÚBLICAS	DIRECCIÓN DE VIGILANCIA Y PROMOCIÓN DE DERECHOS HUMANOS -DIDEH-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	SI	ALEMÁN
17	CARLOS FEDERICO AMÉQUITA GALINDO	DIRECTOR DE FORTALECIMIENTO DE LA PAZ	DIRECCIÓN DE FORTALECIMIENTO DE LA PAZ -DIFOPAZ-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
18	HUGO MANUEL SÁNCHEZ MENESES	JEFE DE SEGUIMIENTO Y FORTALECIMIENTO A LA PAZ	DIRECCIÓN DE FORTALECIMIENTO DE LA PAZ -DIFOPAZ-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
19	REMY RAFAEL ANGEL	PROMOTOR	DIRECCIÓN DE FORTALECIMIENTO DE LA PAZ -DIFOPAZ-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
20	WENDY NOEMÍ CHEX DE RAMÍREZ	PROMOTOR	DIRECCIÓN DE FORTALECIMIENTO DE LA PAZ -DIFOPAZ-	KAQCHIKEL	SI	ESPAÑOL	NO	NO
21	FREDY RUBÉN PUAC DIONISIO	FORMADOR	DIRECCIÓN DE FORTALECIMIENTO DE LA PAZ -DIFOPAZ-	MAYA	SI	ESPAÑOL	NO	NO
22	DELIA VICTORIA CÚMEZ NICHÓ DE COCHOY	PROMOTOR	DIRECCIÓN DE FORTALECIMIENTO DE LA PAZ -DIFOPAZ-	KAQCHIKEL	SI	ESPAÑOL	SI	INGLÉS
23	CARMEN MARÍA CHINCHILLA DE LEÓN	PROMOTOR	DIRECCIÓN DE FORTALECIMIENTO DE LA PAZ -DIFOPAZ-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
24	MARÍA TERESA CRESPIÓN GARCÍA	EXTENSIONISTA DE CULTURA DE PAZ Y DERECHOS HUMANOS	DIRECCIÓN DE SEDES REGIONALES -DISER-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO

NO.	NOMBRE COMPLETO	PUESTO FUNCIONAL	DIRECCIÓN	COMUNIDAD LINGÜÍSTICA	¿Domina un 2do. Idioma?	¿Qué otro Idioma Domina?	¿Domina un 3er. Idioma?	¿Domina un 4to. Idioma?
25	BLANCA VIOLETA LÓPEZ SAMAYOA	ENCARGADO DE SEDE	DIRECCIÓN DE SEDES REGIONALES -DISER-	ESPAÑOL	SI	Q'ANJOB'AL	SI	INGLÉS
26	JOSÉ FRANCISCO CANO OZAETA	EXTENSIONISTA DE CULTURA DE PAZ Y DERECHOS HUMANOS	DIRECCIÓN DE SEDES REGIONALES -DISER-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
27	MAYRA LETICIA LÓPEZ SOSA DE CASTILLO	ENCARGADO DE SEDE	DIRECCIÓN DE SEDES REGIONALES -DISER-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
28	GUSTAVO ADOLFO NORMANNS MORALES	ENCARGADO DE SEDE	DIRECCIÓN DE SEDES REGIONALES -DISER-	ESPAÑOL	SI	ALEMÁN	FRANCES	Q'EQCHI'
29	HUGO ROBERTO MORÁN REYES	PILOTO	DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA -DAF-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
30	STEPHANIE MISHELL AQUINO CHINCHILLA	AUXILIAR DE COMUNICACIÓN	UNIDAD DE COMUNICACIÓN ESTRATÉGICA -UCE-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
31	ERICK RAUL GARCÍA QUIÑONEZ	EXTENSIONISTA DE CULTURA DE PAZ Y DERECHOS HUMANOS	DIRECCIÓN DE SEDES REGIONALES -DISER-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
32	DIANA SKARLETT ROSALES PORTELA	ENCARGADO DE SEDE	DIRECCIÓN DE SEDES REGIONALES -DISER-	ESPAÑOL	SI	INGLÉS	NO	NO
33	ANDREA ISABEL CLEMENTE VICENTE	CONSERJE	DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA -DAF-	KAQCHIKEL	ESPAÑOL	NO	NO	NO



Comisión Presidencial
**Por la Paz y los
Derechos Humanos**



Comisión Presidencial
**Por la Paz y los
Derechos Humanos**



13 calle 15-38, zona 13, Ciudad de Guatemala · Teléfono: 2316 5500

Síguenos en      como @COPADEH